

Số: 2272/CV-TGĐ  
"V/v: CBTT Bản án, Quyết định của  
tòa"

Hà Nội, ngày 07 tháng 06 năm 2019

**Kính gửi:** - Ủy ban chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội

1. Tên Tổ chức phát hành: Ngân hàng TMCP Sài Gòn – Hà Nội
2. Tên giao dịch: SHB
3. Trụ sở chính: Số 77, Phố Trần Hưng Đạo, Phường Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội
4. Điện thoại: 024.39423388, Fax: 024.39410844
5. Người thực hiện công bố thông tin: ông Nguyễn Văn Lê – Tổng Giám đốc
6. Nội dung công bố thông tin:

Công bố thông tin về việc về nhận được bản án, quyết định của Tòa án liên quan đến hoạt động của Ngân hàng TMCP Sài Gòn – Hà Nội theo quy định tại khoản 1.p Điều 9 Thông tư 155/2015-TT-BTC ngày 06/10/2015 hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán (Bản án số 03/2019/KDTM-ST về việc giải quyết tranh chấp hợp đồng tín dụng giữa Công ty TNHH Trần Nguyễn Hạo Long và Ngân hàng TMCP Sài Gòn – Hà Nội ).

Thông tin này đã được công bố trên trang điện tử của Ngân hàng ngày 07/06/2019 tại đường dẫn: <https://www.shb.com.vn/>

Chúng tôi cam kết những thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Trân trọng!

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu VT, VP HĐQT

TM. NGÂN HÀNG TMCP SÀI GÒN- HÀ NỘI



*Nguyễn Văn Lê*

Bản án số 03/2019/KDTM-ST

Ngày 03.5.2019

V/v tranh chấp hợp đồng tín dụng

SHB: CÔNG VĂN ĐỀN

Số: 98.1 Ngày 06.1.6.2019.

ÁN ĐÁ CÓ HIỆU LỰC TẬM KẾT  
ĐẾ THI HÀNH  
Lिखा chieu, ngày 09 tháng 6 năm 2019

NHÂN DANH  
NUỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LIÊN CHIỀU, THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

- *Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Thủy

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Huỳnh Thị Lê

2. Ông Nguyễn Công Chi

- *Thư ký phiên tòa:* Bà Trần Ngô Khánh Loan - Thư ký Tòa án nhân dân quận Liên Chiểu, thành phố Đà Nẵng.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Liên Chiểu tham gia phiên tòa:* Ông Võ Quang Tiến - Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 5 năm 2019, tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Liên Chiểu xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 26/2018/TLST-KDTM ngày 12 tháng 12 năm 2018 về việc “Tranh chấp hợp đồng tín dụng” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 01/2019/QĐXXST-KDTM ngày 12 tháng 12 năm 2018 và Quyết định hoãn phiên tòa số 01/2019/QĐST-KSTM ngày 04 tháng 4 năm 2019 giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn - Hà Nội; Trụ sở: 77 phố Trần Hưng Đạo, phường Trần Hưng Đạo, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Nguyễn Thị Thu Uyên - Chức vụ: Chuyên viên xử lý nợ, SHB Chi nhánh Đà Nẵng; Địa chỉ: 205- 207 Nguyễn Văn Linh, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng (*Theo Giấy ủy quyền số 330/UQ-TGD ngày 29 tháng 11 năm 2018*), (Có mặt).

- Bị đơn: Công ty TNHH Trần Nguyễn Hạo Long. Trụ sở: K183/2 Tô Hiệu, quận Liên Chiểu, thành phố Đà Nẵng.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trần Lâm - Chức vụ: Giám đốc; nơi cư trú: thôn Thanh Hương Đông, xã Điện Hương, huyện Điện Phong, tỉnh Thừa Thiên Huế, (Vắng mặt, không có lý do).

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

\* Theo Đơn khởi kiện gửi đến Tòa án ngày 26 tháng 11 năm 2018, tại Bản tự khai ngày 15 tháng 01 năm 2019 và trong quá trình giải quyết vụ án, người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn (- *Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn - Hà Nội* (*viết tắt là Ngân hàng Sài Gòn - Hà Nội*)) trình bày:

Công ty TNHH Trần Nguyễn Hạo Long (*Viết tắt là Công ty Trần Nguyễn Hạo Long*) có vay tiền tại Ngân hàng Sài Gòn - Hà Nội, Chi nhánh Tây Đà Nẵng, nay là Chi nhánh Đà Nẵng, theo Hợp đồng tín dụng trung dài hạn số 244/2016/HDTDTH-PN/SHB.120700 ngày 21 tháng 9 năm 2016 và Khế ước nhận nợ kèm theo. Nội dung: Vay số tiền 119.000.000đ (*Một trăm mười chín triệu đồng*); mục đích vay: Thanh toán tiền đầu tư 01 xe ôtô Thaco Towner 750A-TK; thời hạn vay: 48 tháng kể từ ngày giải ngân đầu tiên...

Để đảm bảo khoản vay, Công ty Trần Nguyễn Hạo Long đã thế chấp chiếc xe ôtô tải thùng kín Thaco, màu trắng, số khung 75ACGC094862, số máy QE62001833F5, Giấy chứng nhận đăng ký xe ôtô số 027200, biển kiểm soát số 43C-132.37 do Phòng Cảnh sát giao thông Công an thành phố Đà Nẵng cấp ngày 08 tháng 9 năm 2016, đăng ký lần đầu ngày 08 tháng 9 năm 2016 thuộc sở hữu của Công ty Trần Nguyễn Hạo Long, theo Hợp đồng thế chấp tài sản số 240/2016/HDTC-PN/SHB.120700 ngày 21 tháng 9 năm 2016 đã được công chứng tại Phòng Công chứng số 2 Đà Nẵng và đăng ký giao dịch đảm bảo tại Trung tâm đăng ký giao dịch tài sản tại thành phố Đà Nẵng.

Quá trình thực hiện hợp đồng, từ ngày 25 tháng 5 năm 2018, Công ty Trần Nguyễn Hạo Long đã vi phạm nghĩa vụ trả nợ. Do vậy, Ngân hàng khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết buộc Công ty Trần Nguyễn Hạo Long trả số tiền nợ 74.458.800đ (*Bảy mươi bốn triệu bốn trăm năm mươi tám ngàn tám trăm đồng*), trong đó nợ gốc là 69.736.619đ, nợ lãi trong hạn là 3.033.683đ và nợ lãi quá hạn là 1.688.498đ; buộc Công ty Trần Nguyễn Hạo Long tiếp tục trả lãi theo lãi suất đã thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng từ ngày 21 tháng 9 năm 2018 cho đến khi trả đến nợ. Trường hợp, Công ty Trần Nguyễn Hạo Long không trả nợ, thì đề nghị Tòa án tuyên phát mãi tài sản đã thế chấp để thu hồi nợ cho Ngân hàng.

Tại phiên tòa, người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng trình bày: Công ty Trần Nguyễn Hạo Long chỉ trả cho Ngân hàng được 49.263.381đ nợ gốc, 72.115.404đ nợ lãi và bổ sung yêu cầu: Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên buộc Công ty Trần Nguyễn Hạo Long trả số tiền nợ tính đến ngày xét xử (- *Ngày 03 tháng 5 năm 2019*) là 80.034.242đ, trong đó: nợ gốc 69.736.619đ, nợ lãi trong hạn là 6.750.645đ và lãi quá hạn là 3.546.979đ. Các nội dung khác vẫn giữ nguyên theo đơn khởi kiện.

\* Tại bản tự khai ngày 07 tháng 01 năm 2019 và tại phiên hòa giải ngày 15 tháng 01 năm 2019, ông Trần Lâm - là người đại diện theo pháp luật của bị đơn (*Công ty Trần Nguyễn Hạo Long*) trình bày: Ngày 21 tháng 9 năm 2016, Công ty

Trần Nguyễn Hạo Long có ký hợp đồng tín dụng vay của Ngân hàng Sài Gòn - Đà Nẵng số tiền 119.000.000đ để phục vụ hoạt động kinh doanh của công ty. Công ty có thể chấp cho Ngân hàng 01 xe ôtô tải thùng kín, như đại diện Ngân hàng đã trình bày. Do gặp khó khăn trong hoạt động kinh doanh nên đề nghị Ngân hàng tạo điều kiện cho Công ty trả nợ. Công ty chưa xác nhận được số nợ và phương án trả nợ cho Ngân hàng.

\* Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Liên Chiểu phát biểu: Thẩm phán đã thực hiện đúng nhiệm vụ và quyền hạn theo quy định tại Điều 48; đảm bảo đúng trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự trong quá trình giải quyết vụ án. Thư ký phiên tòa đã thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn theo quy định tại Điều 51 Bộ luật Tố tụng dân sự. Hội đồng xét xử đã tuân thủ đúng các nguyên tắc xét xử, đảm bảo các bên đương sự được thực hiện đầy đủ các quyền và nghĩa vụ, việc hỏi và tranh tụng tại phiên tòa được tiến hành khách quan, đúng trình tự. Đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn đã thực hiện đầy đủ quyền và nghĩa vụ theo quy định tại các điều 70, 71 và 234 Bộ luật Tố tụng dân sự. Đối với bị đơn - Công ty Trần Nguyễn Hạo Long vắng mặt lần hai, không có lý do nên phải chịu hậu quả pháp lý về việc vắng mặt. Về việc giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ các điều 466 và 468 Bộ luật Dân sự chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn, buộc bị đơn phải trả toàn bộ số tiền nợ gốc và lãi tính đến ngày xét xử là 80.034.242đ. Công ty Trần Nguyễn Hạo Long tiếp tục trả lãi đối với khoản tiền gốc từ ngày 04 tháng 5 năm 2019 cho đến khi trả dứt điểm nợ cho Ngân hàng theo hợp đồng tín dụng đã ký. Trường hợp bị đơn không trả được nợ thì xử lý tài sản đã thế chấp.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về thủ tục tố tụng: Tại phiên tòa, người đại diện theo pháp luật của bị đơn - Công ty Trần Nguyễn Hạo Long đã được triệu tập hợp lệ lần thứ hai, nhưng vẫn vắng mặt, không có lý do. Áp dụng khoản 2 Điều 227 Bộ luật Tố tụng dân sự, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt họ.

[2] Về nội dung:

Xét yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng Sài Gòn - Hà Nội, Hội đồng xét xử thấy: Quá trình giải quyết vụ án, người đại diện theo pháp luật của Công ty Trần Nguyễn Hạo Long xác nhận có ký hợp đồng tín dụng vay của Ngân hàng Sài Gòn - Hà Nội số tiền 119.000.000đ, nhưng không xác nhận số tiền còn nợ và phương thức trả nợ cho Ngân hàng. Công ty không có văn bản phản đối yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng. Căn cứ các tài liệu, chứng cứ do Ngân hàng cung cấp có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để xác định:

Ngày 21 tháng 9 năm 2016, Công ty Trần Nguyễn Hạo Long có kí Hợp đồng tín dụng trung dài hạn số 244/2016/HĐTDTDH-PN/SHB.120700 vay của Ngân hàng Sài Gòn - Hà Nội, Chi nhánh Tây Đà Nẵng, nay là Chi nhánh Đà Nẵng - Chi nhánh Đà Nẵng số tiền 119.000.000đ (*Một trăm mươi chín triệu đồng*); mục đích vay: Thanh toán tiền đầu tư 01 xe ôtô Thaco Towner 750A-TK; thời hạn vay: 48 tháng, kể từ ngày 28 tháng 9 năm 2016; lãi suất vay trong hạn: 7,5%/năm trong vòng 12 tháng đầu tiên ...Lãi suất vay trong hạn được điều chỉnh 03 tháng/lần sau 12 tháng đầu tiên kể từ ngày giải ngân, mức lãi suất áp dụng cho kỳ điều chỉnh tiếp theo bằng mức lãi suất huy động tiền gửi VND kỳ hạn 13 tháng trả lãi sau cao nhất tại thời điểm điều chỉnh cộng với biên độ 3,5%/năm. Lãi suất quá hạn bằng 150% lãi suất vay trong hạn. Công ty Trần Nguyễn Hạo Long đã ký vào Khế ước nhận nợ số 01/244/2016/HĐTDTDH-PN/SHB.120700 ngày 28 tháng 9 năm 2016 đối với số tiền nợ 119.000.000đ. Hợp đồng tín dụng được kí kết theo sự tự nguyện của các bên và tuân thủ quy định về hình thức của hợp đồng. Căn cứ vào Điều 92 Bộ luật Tố tụng dân sự, Hội đồng xét xử công nhận hợp đồng tín dụng giữa Ngân hàng và Công ty là hợp pháp, xác định Công ty Trần Nguyễn Hạo Long có vay của Ngân hàng Sài Gòn - Hà Nội, Chi nhánh Tây Đà Nẵng, nay là Chi nhánh Đà Nẵng số tiền 119.000.000đ.

Đến nay, mặc dù chưa hết thời hạn thanh toán, nhưng Công ty Trần Nguyễn Hạo Long đã vi phạm nghĩa vụ trả nợ gốc và lãi hàng tháng được quy định tại Điều 6 của hợp đồng tín dụng và thỏa thuận trả nợ tại Khế ước nhận nợ ngày 28 tháng 9 năm 2016. Do Công ty Trần Nguyễn Hạo Long đã vi phạm nghĩa vụ của bên vay tài sản về thời hạn thanh toán nợ được quy định tại Điều 466 Bộ luật Dân sự nên Hội đồng xét xử cần chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng Sài Gòn - Hà Nội, buộc Công ty Trần Nguyễn Hạo Long phải thanh toán toàn bộ số tiền nợ gốc 69.736.619đ và nợ lãi tính đến ngày 03 tháng 5 năm 2019 là 10.297.623đ, tổng cộng là 80.034.242đ là hoàn toàn có cơ sở, đúng quy định của pháp luật.

Lãi được tiếp tục tính từ ngày 04 tháng 5 năm 2019 theo mức lãi suất do Ngân hàng Sài Gòn - Hà Nội và Công ty Trần Nguyễn Hạo Long đã thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng trung dài hạn số 244/2016/HĐTDTDH-PN/SHB.120700 ngày 21 tháng 9 năm 2016 trên số tiền nợ gốc chưa thanh toán cho đến khi thi hành án xong.

Hợp đồng thế chấp tài sản số 240/2016/HĐTC-PN/SHB.120700 ngày 21 tháng 9 năm 2016 đã được công chứng tại Phòng Công chứng số 2 Đà Nẵng và đăng ký giao dịch đảm bảo tại Trung tâm đăng ký giao dịch tài sản tại thành phố Đà Nẵng theo quy định tại Điều 323 Bộ luật Dân sự nên có giá trị pháp lý, phát sinh quyền và nghĩa vụ đối với tài sản thế chấp. Do vậy, trường hợp Công ty Trần Nguyễn Hạo Long không trả được nợ hoặc trả nợ không đầy đủ cho Ngân hàng thì tài sản thế chấp là chiếc xe ôtô tải thùng kín nhãn hiệu Thaco, số loại Tower, màu trắng, số khung 75ACGC094862, số máy QE62001833F5, dung tích 970, tải trọng: Hàng hóa 600 kg, số chỗ ngồi: 2, biển kiểm soát số 43C-132.37 theo Giấy chứng nhận đăng ký xe ôtô số 027200 do Phòng Cảnh sát giao thông Công an thành phố Đà Nẵng cấp ngày 08 tháng 9 năm 2016, đăng ký lần đầu ngày 08 tháng 9 năm 2016, thuộc sở hữu của Công ty Trần Nguyễn Hạo Long sẽ bị phát mãi để thu hồi nợ trả cho Ngân hàng.

[3] Bị đơn phải chịu án phí kinh doanh - thương mại sơ thẩm là 4.001.712đ (*Bốn triệu không trăm lẻ một ngàn bảy trăm mười hai đồng*) theo quy định tại khoản 2 Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

### QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng các Điều 299, 323, 463, 466, 468 và 688 Bộ luật Dân sự; khoản 2 Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; Điều 92, khoản 2 Điều 227, các điều 235 và 273 Bộ luật Tố tụng dân sự.

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn - Hà Nội đối với Công ty TNHH Trần Nguyễn Hạo Long về việc “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

Xử: Buộc Công ty TNHH Trần Nguyễn Hạo Long phải thanh toán cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn - Hà Nội số tiền nợ gốc 69.736.619đ và nợ lãi tính đến ngày 03 tháng 5 năm 2019 là 10.297.623đ (Trong đó, lãi trong hạn là 6.750.645đ và lãi quá hạn là 3.546.979đ). Tổng cộng là 80.034.242đ (*Tám mươi triệu không trăm ba mươi bốn nghìn hai trăm bốn mươi hai đồng*).

Kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay, thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Trường hợp Công ty TNHH Trần Nguyễn Hạo Long không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ trả nợ, thì xử lý phát mãi tài sản thế chấp là chiếc xe ôtô tải thùng kín nhãn hiệu Thaco, số loại Tower, màu trắng, số khung 75ACGC094862, số máy QE62001833F5, dung tích 970, tải trọng: Hàng hóa 600 kg, số chỗ ngồi: 2, biển kiểm soát số 43C-132.37 theo Giấy chứng nhận đăng ký xe ôtô số 027200 do Phòng Cảnh sát giao thông Công an thành phố Đà Nẵng cấp ngày 08 tháng 9 năm 2016, đăng ký lần đầu ngày 08 tháng 9 năm 2016, thuộc sở hữu của Công ty Trần Nguyễn Hạo Long.

Trường hợp Công ty TNHH Trần Nguyễn Hạo Long thanh toán xong nợ thì Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn - Hà Nội trả Giấy chứng nhận đăng ký xe

ôtô số 027200 do Phòng Cảnh sát giao thông Công an thành phố Đà Nẵng cấp ngày 08 tháng 9 năm 2016 cho Công ty TNHH Trần Nguyễn Hạo Long.

2. Án phí kinh doanh - thương mại sơ thẩm là 4.001.712đ (*Bốn triệu không trăm lẻ một ngàn bảy trăm mươi hai đồng*) Công ty TNHH Trần Nguyễn Hạo Long phải chịu.

Hoàn trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn - Hà Nội số tiền tạm ứng án phí 1.861.470đ (*Một triệu tám trăm sáu mươi một ngàn bốn trăm bảy mươi đồng*) đã nộp tại biên lai thu số 0005880 ngày 12 tháng 12 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Liên Chiểu.

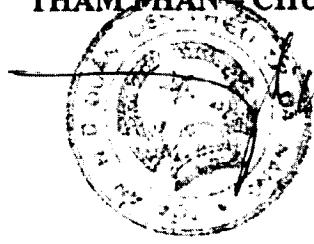
Nguyên đơn có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Bị đơn vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

*Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.*

*Nơi nhận:*

- Các đương sự;
- VKSND Q.Liên Chiểu;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA



**Nguyễn Thị Thanh Thủy**